

BIBLIOGRAFIA RECENT D'INTERÈS

Any 2015

Elena Heidepriem Olazábal*

Resum

Recull de referències bibliogràfiques sobre dret lingüístic, sociolingüística, política i planificació lingüístiques i llenguatge jurídic publicades durant l'any 2015.

Paraules clau: bibliografia; dret lingüístic; sociolingüística; política lingüística; llenguatge jurídic.

RECENT BIBLIOGRAPHY OF INTEREST

Abstract

Selection of bibliographic references on linguistic law, sociolinguistics, language policy and planning and legal language published in 2015.

Keywords: bibliography; linguistic law; sociolinguistics; language policy; legal language.

* Elena Heidepriem Olazábal, documentalista. Responsable del Centre de Documentació de la Direcció General de Política Lingüística (Departament de Cultura. Generalitat de Catalunya).

Citació recomanada: HEIDEPRIEM OLAZÁBAL, Elena. «Bibliografia recent d'interès. Any 2015», *Revista de Llengua i Dret, Journal of language and Law*, núm. 67, 2017, p. 401-423. DOI: [10.2436/rld.i67.2017.2950](https://doi.org/10.2436/rld.i67.2017.2950).

Sumari

Dret lingüístic

Sociolingüística, política i planificació lingüístiques

Aspectes generals o obres que afecten territoris de diferents continents

Llenguatge jurídic

Alguns webs d'interès

Aquesta bibliografia selectiva sobre dret lingüístic, sociolingüística, política i planificació lingüístiques i llenguatge jurídic inclou referències bibliogràfiques corresponents a obres editades durant l'any 2015. A causa de la manca de la publicació d'aquesta secció de la *Revista de Llengua i Dret, Journal of Language and Law* en el darrer número 65, els continguts d'aquesta bibliografia enllacen cronològicament amb els editats al número 64. En questa edició el lector hi trobarà a faltar referències del número 55 de la revista *Llengua i Ús*, publicada l'any 2015, però s'han obviat expressament, ja que estan incloses en la *Crònica bibliogràfica* del número 64 de la *Revista de Llengua i Dret, Journal of Language and Law*.

Ordenació de les referències bibliogràfiques:

Ordre temàtic. Els continguts s'han ordenat temàticament en tres grans apartats:

- a) Dret lingüístic. No se separen les obres per territoris.
- b) Sociolingüística, política i planificació lingüístiques. Subdividit en dos subapartats per àmbits territorials:
 - Obres generals o que afecten diverses zones geogràfiques
 - Territoris de parla catalana
- c) Llenguatge jurídic. No se separen les obres per territoris.
- d) Alguns webs d'interès. No se separen les obres per territoris.

Ordre de presentació de les referències bibliogràfiques dins de cada apartat i subapartat: Ordenament alfabètic d'autor o títol. No se separen per articles de revista, llibres, capítols de llibre ni pel seu format.

Les obres multiautoria o les revistes que tenen capítols o articles que fan referència als territoris de parla catalana i també a altres territoris –europeus, americans, o asiàtics– s'han dividit en funció de l'àmbit territorial. D'aquesta manera, una mateixa obra general es pot trobar en un o un altre apartat en funció del contingut dels seus capítols o articles. És per això que la referència als continguts d'un mateix número de la revista o obra multiautoria es troben repartits entre els diferents blocs temàtics.

Pel que fa a les ressenyes o *abstracts* d'obres, se n'han inclòs de tres menes: les publicades en alguna revista, amb autoria concreta, les creades pel Centre de Documentació de la Direcció General de Política Lingüística i els *abstracts* o resums facilitats per l'editor de la mateixa publicació periòdica en aquells casos en què el text del contingut no és accessible en línia, però sí un resum del text.

Dret lingüístic

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL PARA LA DEFENSA DE LAS LENGUAS Y CULTURAS AMENAZADAS. "Ponenzias e comunicacions d'o XXIV Congreso de Luengas e Culturas Europeyas Menazatas (24: 2015: Huesca)". *Luenga & Fabla* [Uesca: Consello d'A Fabla Aragonesa], núm. 19 (2015), p. 9-114

Conté:

BENÍTEZ MARCO, M. Pilar. "(De)construindo o marco lechislatibo ta l'amostranza ofizial de l'aragonés", p. 39-44

LÓPEZ SUSÍN, José Ignacio. "El principio de no regresión en materia de derecho lingüístico. El caso de la Ley 3/2013, de 9 de mayo, de uso, protección y promoción de las lenguas y modalidades lingüísticas propias de Aragón", p. 44-52

Butlletí del Cercle XXI. [Barcelona: Cercle XXI], núm. 14 (novembre 2015)

Conté:

BITENC, Maja. “L’eslovè abans i després de la independència”

DRUVIETE, Ina. “El letó al cap de 25 anys del restabliment de la independència de Letònia”

MORANTA, Sebastià. L’estatus actual de la llengua romanesa (moldava?) a la República de Moldàvia”

SOLER CARBONELL, Josep. “Llengua i independència a Estònia”

CAMARASA PALAU, Carlota. *Estudi comparatiu: La llengua catalana en el sistema educatiu de Catalunya, les Illes Balears i el País Valencià*. [S.l.: s.n.], 2015.

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

CARDINAL, Linda; SONNTAG, Selma K. (eds.). *State traditions and language regime*. Montreal; Kingston: McGill-Queen’s University Press, 2015.

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017].

CARRETERO ERNESTO, Abel. *La llengua en les legislacions d’acollida* [\[en línia\]](#) Barcelona: Plataforma per la Llengua, [2015] [Consulta: 18 febrer 2017]

CARRETERO ERNESTO, Abel; VIDAL ARRÀEZ, Josep. *Les disposicions legals que obliguen les empreses catalanes a l’ús del català o del castellà: Llista comparativa de les disposicions vigents a desembre del 2014* [en línia]. Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2015. [Consulta: 18 febrer 2017]

Current Issues in Language Planning. Vol. 16 [London: Taylor & Francis], núm. 4 (november 2015). *Language planning and language rights*.

Conté:

MAY, Stephen. “Language rights and language policy: Addressing the gap(s) between principles and practices”, p. 355-359

DOVALIL, Vit. “Language management theory as a basis for the dynamic concept of EU language law”, p. 360-377

Ó FLATHARTA. “Language schemes: A useful policy for language planning?”, p. 378-391

PÖYHÖNEN, SARI; SAARINEN, Taina. “Constructions of bilingualism in Finnish Government programmes and a newspaper discussion site debate”, p- 392-408

NAMYALO, Saudah; NAKAYIZA, Judith. “Dilemmas in implementing language rights in multilingual Uganda“, p. 409-424

PREMARATNE, Dilhara D. “Globalisation, language planning and language rights: the recent script policy measures adopted by Japan and the People’s Republic of China”, p. 425-440

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

ESCRIBANO, Daniel. “La introducció del concepte de ‘llengua oficial’ a l’ordenament jurídic espanyol: 1902-1931”. *Treballs de Sociolingüística Catalana* [\[en línia\]](#) [Barcelona: Societat Catalana de Sociolingüística], núm. 25 (2015), p. 213-229. [Consulta: 18 febrer 2017]

FAINGOLD, Eduardo D. “Language rights in the European Union and the Treaty of Lisbon”. *Language Problems & Language Planning*. Vol. 39. [Amsterdam: John Benjamins], núm. 1 (2015), p. 33-49.

GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *8 raons perquè l’empresa parli català* [\[en línia\]](#). Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, DL 2015. [Consulta: 18 febrer 2017]

GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Resum de l'informe sobre la Carta europea de les llengües regionals o minoritàries: CELROM* [en línia] Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2015. També disponible en anglès amb el títol "Summary of the report on the European charter for regional or minority languages: ECRML 2010-2013" [en línia]

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

IBÁÑEZ, Òscar-Adrià; TORRENTS, Eloi. *Què faig si--?: alguns suggeriments que poden ésser útils per afrontar situacions quotidianes pel que fa a l'ús del català*. 5a ed. rev. i actualitzada. Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2015.

KREMnitz, Georg. "Del compromís de la transició a la confrontació quotidiana: de la Constitució de 1978 fins a la sentència del Tribunal Constitucional de 2010". A: SINNER, Carsten; WIELAND, Katharina (ed.). *Norma, ús i actituds lingüístiques*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2015. p. 11-22

PLATAFORMA PER LA LLENGUA. *Balances lingüístiques entre el català i el castellà en les pràctiques institucionals i en els reconeixements legals de l'estat espanyol: Llibre blanc sobre el tractament del català respecte al castellà a l'estat espanyol* [en línia] Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2015. [Consulta: 18 febrer 2017]

PONS I PARERA, Eva. *L'oficialitat lingüística: Declaracions constitucionals i implicacions jurídiques i pràctiques* [en línia] Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2015. (Biblioteca Tècnica de Política Lingüística; 14. Legislació lingüística).

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Revista Catalana de Dret Públic [en línia] [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 50 (juny 2015)

Conté:

CAAMAÑO DOMÍNGUEZ, Francisco. "¿Justicia sin lenguas o lenguas sin justicia?" *Revista Catalana de Dret Públic* p. 42-56 [en línia] [Consulta: 18 febrer 2017]

GARCÉS SANAGUSTÍN, Ángel. "La legislació aragonesa reguladora de sus lenguas: Una emersión frustrada". *Revista Catalana de Dret Públic* [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 50 (juny 2015), p. 184-208 [en línia] [Consulta: 18 febrer 2017].

Revista d'Estudis Autònoms i Federals [en línia] [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut d'Estudis Autònoms], núm. 21 (abril 2015).

Conté:

BRANCHADELL, Albert. "Monolingüisme oficial en estats lingüísticament heterogenis: El cas de l'estat català independent", p. 202-236 [en línia] [Consulta: 18 febrer 2017]

MARÍ, Isidor. "Notes sobre l'ordenament lingüístic d'una Catalunya sobirana: Quin model? Quin procés?", p. 237-253 [en línia] [Consulta: 18 febrer 2017]

Revista de Llengua i Dret [en línia] [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 63 (juny 2015)

Conté:

RIDAO MARTÍN, Joan. "La LOMCE, o la construcció d'un dret educatiu: El de triar el castellà com a llengua vehicular inexistent", p. 77-91 [en línia]

ZABALETA APAOLAZA, Eneritz. "Principios constitucionales sobre la lengua en Francia", p. 92-112- [en línia]

LÓPEZ SUSÍN, José Ignacio. "A Lai 3/2013, de 9 de mayo, u a infraproteución churidica de as luengas minoritarias d'Aragón", p. 186-199. [en línia] [Consulta: 18 febrer 2017].

Revista de Llengua i Dret [en línia] [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 64 (desembre 2015)

Conté:

GRAU MATEU, Josep. "El català, llengua de govern: la política lingüística de la Mancomunitat de Catalunya: 1914-1924", p. 86-101 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

BRANCHADELL, Albert. "PATTEN, Alan. Equal recognition. The moral foundations of minority rights" [Ressenya], p. 234-239 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

PEREDA GÁMEZ, Javier. "MONTOLÍO, Estrella (ed.). Hacia la modernización del discurso jurídico" [Ressenya], p. 240-241 [[en línia](#)] [Consulta: 27 febrer 2017]

RIVERA SABATÉS, Vidal. "Referencias al lenguaje en los debates parlamentarios sobre el Código civil (1885-1889)". A: *Estudios jurídicos en homenaje al profesor Manuel García Amigo*. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2015. Vol. 1, p. [407]-418

SOLÉ I DURANY, Joan Ramon. "Yeste, Elena. *Un conflicte de llengües: De la Nova Planta a la Llei Wert*. [Ressenya] Barcelona: Angle, 2015. (Fil d'Ariadna ; 81). [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

STRUBELL I TRUETA, Miquel (cur.). *La terminologia instrumentalitzada* [[en línia](#)] Barcelona: Scaterm. Societat Catalana de Terminologia, 2015. (Memòries de la Societat Catalana de Terminologia ; 5)

Conté:

SANJAUME, Margarida. "Triar termes per transformar realitats", p. 13-30

SENZ BUENO, Sílvia. "Lexicografia unitarista espanyola: les esmenes en el DRAE 2014 contra el procés català", p. 21-39

DOMÍNGUEZ GARCÍA, Ferran. "“Qui és l'amo de les paraules? La tria del vocabulari i les modificacions concepturals de les paraules: una visió jurídica”, p. 41-52

SANTAMARIA, Carolina. "Quan el mots no són neutres ni innocents; alguns exemples del diccionari de l'IEC", p. 53-66

VERNET, Jaume. "Los conflictos lingüísticos abiertos en la jurisprudencia constitucional española". A: CAGIAO Y CONDE, Jorge; JIMÉNEZ-SALCEDO, Juan (coord.). *Políticas lingüísticas en democracias multilingües*. Madrid: Catarata, 2015, p. 51-89

"Zehn Jahre Friesisch-Gesetz". *Nordfriesland*. [Bräist/Bredstedt: Nordfriisk Instituut], Nr. 189 (März 2015), p. 21-22

Sociolingüística, política i planificació lingüístiques

Aspectes generals o obres que afecten territoris de diferents continents

ALONEN, Mia; IHALAINEN, Pasi; SAARINEN, Taina (eds.). *Language policies in Finland and Sweden: interdisciplinary and multi-sited comparisons*. Bristol [etc.]: Multilingual Matters, [2015]. (Multilingual Matters ; 157)

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL PARA LA DEFENSA DE LAS LENGUAS Y CULTURAS AMENAZADAS. "Ponenzias e comunicacions d'o XXIV Congreso de Luengas e Culturas Europeyas Menazatas (24: 2015: Huesca)". *Luenga & Fabla* [Uesca: Consello d'A Fabla Aragonesa], núm. 19 (2015), p. 9-114

Conté:

METZELTIN, Miguel. "Las lenguas: Sistemas inestables pero necesarios", p. 9-19

MACLEOD, Marsaili. "Small languages, big interventions: Institutional support for Gaelic in Scotland", p. 19-38

BERENGIER, Pierrette. "D'hier à demain: La mise à jour du dictionnaire provençal-français de Frédéric Mistral", p. 53-59.

CASERIO, Jean-Louis. "Entre provençal (nissart) et ligurien: Le parler mentounasc, rameau de la langue d'oc", p. 61-65.

GALÁN Y GONZÁLEZ, Inciu. "Asturianu SOS: Una güeyada sobre la situación de la llingua asturiana y les sos perspectives de futuru", p. 67-72.

GARRIDO CORREAS, Antóniu. "Lengua de Xalima, un tesoiru sin protección", p.73-78.

LUNARDON, Andrea. "La situación de la lengua véneta y el Istituto Lengua Veneta", p. 79-82.

NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, María Victoria. "El barraqueño, lengua oral versus lengua estándar: estado de la cuestión", p. 83-89.

YÉSCHENKO, Aleksey. "El abaza: la lengua de un país que por no tener no tenía ni nombre", p. 91-99.

CAMPOS BANDRÉS, Iris Orosia. "Profundizando en la situación y perspectivas de futuro del aragonés en la enseñanza y primeros resultados de un proyecto de investigación en desarrollo", p-101-103.

BOIX, Emili (ed.). *Urban diversities and language policies in medium-sized linguistic communities*. Bristol [etc.]: Multilingual Matters, 2015.

Conté:

EXTRA, Guus. "Mapping urban multilingualism in Europe: In search of untapped resources in primary schools", p. 1-23

HAMBYE, Philippe. "Competitive and cooperative orientations in language policies: A critical look at the situation of Dutch in Brussels", p. 25-49

GONZÁLEZ PACUAL, Iago; RAMALLO, Fernando. "Language diversity in Vigo: The challenges of a minoritized language in a highly castilianized city", p. 50-66

NOULIJÄRVI, Pirkko. "Helsinki as a multilingual city", p. 67-84

SOLER CARBONELL, Josep." Tallinn, a multilingual city in the era of globalization: The challenges facing Estonian as a medium-sized language", p. 85-111

MAEEGAARD, Marie; JORGENSEN, Normann. "Language in Copenhagen: Changing social structures, changing ideologies, changing linguistic practices", p. 168-184

[Ressenya](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

CAGIAO Y CONDE, Jorge ; JIMÉNEZ-SALCEDO, Juan (coord.). *Políticas lingüísticas en democracias multilingües*. Madrid: Catarata, 2015.

Conté:

CAGIAO Y CONDE, Jorge; JIMÉNEZ-SALCEDO, Juan. "¿Es el conflicto evitable?", p. 9-28

MORENO CABRERA, Juan Carlos. "El españolismo lingüístico como fuente de conflicto", p. 29-50

CAGIAO Y CONDE, Jorge. "Políticas lingüísticas en democracias federales con diversidad lingüística: Bélgica, Canadá, Suiza: ¿Un modelo para España?", p. 105-130

GÓMEZ FERNÁNDEZ, Roberto. “El trilingüismo idealizado y el uso de lenguas no oficiales en la escuela luxemburguesa”, p. 226-258

GÉA, Jean-Michel. “La oferta de enseñanza bilingüe Lengua regional/francés vista por las poblaciones de origen inmigrante de Córcega”, p. 259-277

CANCINO, Rita. “La lucha lingüística de los Mapuches chilenos ¿Una esperanza futura de revitalización y reconocimiento de la lengua mapuche?” 278-298

[Ressenya](#) [Consulta: 27 febrer 2017]

Current Issues in Language Planning. Vol. 16 [London: Taylor & Francis], no. 1/2 (2015). *Multilingual education: Language ideologies and attitudes*.

Conté:

LIDDCOAT, Anthony J.; TAYLOR-LEACH, Kerry. “Multilingual education: the role of language ideologies and attitudes”, p. 1-7

DELARUE, Steven; DE CALUWE, Johan. “Eliminating social inequality by reinforcing standard language ideology?: Language policy for Dutch in Flemish”, p. 8-25

LOVE, Stephanie V. “Language testing, ‘integration’ and subtractive multilingualism in Italy: Challenges for adult immigrant second language and literacy education”, p. 26-42

GARCIA, Núria. “Tensions between cultural and utilitarian dimensions of language: A comparative analysis of ‘multilingual’ education policies in France and Germany”, p. 43-59

VALADEZ, Concepción M.; ETXEBARRIA, Felix; INTXAUSTU, Nahia. “Language revitalization and the normalization of Basque: A study of teacher perceptions and expectations in the Basque Country”, p. 60-79

ECKERT, Eva. “Language planning for Romani in the Czech Republic”, p. 80-96

WILLIAMS, Fiona. “Traces of globalised discourses within and around spaces for multilingualism: Prospects for education policy change in Vanuatu”, p. 97-113

DORNER, Lisa M. “From global jobs to safe spaces: The diverse discourses that sell multilingual schooling in the USA”, p. 114-131

TOLLEFSON, James V. “Language policy-making in multilingual education: mass media and the framing of medium of instruction”, p. 132-148

KAPLAN, Robert. “Multilingualism vs. monolingualism: The view from the USA and its interaction with language issues around the world”, p. 149-162

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

Current Issues in Language Planning. Vol. 16 [London: Taylor & Francis], no. 3 (2015)

Conté:

KAPLAN, Robert B. “Putting resources into practice”, p. 185-186.

PIETIKÄINEN, Sari; COMPTON, Sarah E.; DLASKE, Kati. “Putting resources into practice: a nexus analysis of knowledge mobilisation activities in language research and multilingual communities”, p. 187-200

CHOI, Tae-Hee. “The impact of the ‘Teaching English through English’ policy on teachers and teaching in South Korea”, p. 201-220

TOMOHISA, Machida; WALSH, Daniel J. “Implementing EFL policy reform in elementary schools in Japan: a case study”, p. 221-237

DRAPER, John. "Towards a curriculum for the Thai Lao of Northeast Thailand?", p. 238-258

WILSON, Gary N.; JOHNSON, Henry; SALLABANK, Julia. "'I'm not dead yet': A comparative study of indigenous language revitalization in the Isle of Man, Jersey and Guernsey", p. 259-278

NAPIER, Jemina... [et. al.]. "Medical Signbank as a model for sign language planning?: A review of community engagement", p. 279-295

MATRAS, Yaron.; ROBERTSON, Alex. "Multilingualism in a post-industrial city: Policy and practice in Manchester", p. 296-314

ALBURY, Nathan John. "'Your language or ours?: Inclusion and exclusion of non-indigenous majorities in Māori and Sámi language revitalization policy", p. 315-334

SCHNEIDER, Cindy. "Micro-level planning for a Papua New Guinea elementary school classroom: 'Copycat' planning and language ideologies", p. 335-354

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 7 febrer 2017]

DI PAOLO, Antonio. "Gazzola, Michele: The evaluation of language regimes: Theory and application to multilingual patent organizations" [Ressenya]. *Revista de Llengua i Dret* [[en línia](#)] [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 63 (juny 2015), p. 288-291 [Consulta: 18 febrer 2017]

GRESA, DEVA. "VILA, F. XAVIER; BRETXA, VANESSA (ED.) (2015). *Language policy in higher education: The case of medium-sized languages*. [Ressenya] *Treballs de Sociolingüística Catalana*, [Barcelona: Societat Catalana de Sociolingüística], núm. 26 (2016), p. 335-338 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

HULT, Francis M.; JOHNSON, David Cassels. (eds.). *Research methods in language policy and planning: a practical guide*. Hoboken: Wiley-Blackwell, 2015. (Guides to research methods in language and linguistics; 7)

Informe anual sobre a situación d'a luenga aragonesa = Annual report on the situation of the Aragonese language = Informe anual sobre la situación de la lengua aragonesa. [Zaragoza]: Observatorio de l'aragonés, DL 2015

Language in Society. Vol. 44 [Cambridge: Cambridge University Press], no. 5 (November 2015)

Conté:

DI DOMENICO, Stephen M. "'Putting a face on a community': Genre, identity, and institutional regulation in the telling (and retelling) of oral coming-out narratives", p. 607-628

KIRKHAM, Sam. "Intersectionality and the social meanings of variation: Class, ethnicity, and social practice", p. 629-652

JAGER, Margot [et al.]. "Compliments and accounts: Positive evaluation of reported behavior in psychotherapy for adolescents", 653-677

EMLÉN, Nicholas. "Public discourse and community formation in a trilingual Matsigenka-Quechua-Spanish frontier community of Southern Peru", p. 679-703

EVANS WAGNER, Suzanne... [et al.] "Quantifying the referential function of general extenders in North American English", p. 705-731

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language in Society. Vol. 44 [Cambridge: Cambridge University Press], no. 4 (September 2015)

Conté:

BUCHSTALLER, Isabelle. "Exploring linguistic malleability across the life span: Age-specific patterns in quotative use", p. 457-496

PERSSON, Rasmus. "Indexing one's own previous action as inadequate: On ah-prefaced repeats as receipt tokens in French talk-in-interaction", p. 497-524

SLOTTA, James. "The perlocutionary is political: Listening as self-determination in a Papua New Guinean polity", p. 525-552

NANCE, Claire. "New' Scottish Gaelic speakers in Glasgow: A phonetic study of language revitalisation", p. 553-579

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language in Society . Vol. 44 [Cambridge: Cambridge University Press], no. 3 (June 2015)

Conté:

MATRAS, Yaaron. "Transnational policy and 'authenticity' discourses on Romani language and identity", p. 295-316.

JONES, Rodney H. "Generic intertextuality in online social activism: The case of the It Gets Better project", p. 317-339

WIESE, Heike. "'This migrants babble is not a German dialect!': The interaction of standard language ideology and 'us'/'them' dichotomies in the public discourse on a multiethnolect", p. 341-368

SCLAFANI, Jennifer. "Family as a framing resource for political identity construction: Introduction sequences in presidential primary debates", p. 369-399

HODGES, Adam. "Ideologies of language and race in US media discourse about the Trayvon Martin shooting", p. 401-423

FLEMING, Luke. "Research Note: Speaker-referent gender indexicality", p. 425-434

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language in Society . Vol. 44 [Cambridge: Cambridge University Press], no. 2 (April 2015). *Heteroglossia and performance*.

Conté:

JAFFE, Alexandra ... [et al.] "Introduction: Heteroglossia, performance, power, and participation", p. 135-139

PERRINO, Sabina. "Performing extracomunitari: Mocking migrants in Veneto barzellette", p. 141-160

JAFFE, Alexandra. "Staging language on Corsica: Stance, improvisation, play, and heteroglossia", p. 161-186

DA SILVA, Emanuel. "Humor (re)positioning ethnolinguistic ideologies: "You tink is funny?"", p. 187-212

KOVEN, Michèle; SIMOES MARQUES, Isabelle. "Performing and evaluating (non)modernities of Portuguese migrant figures on YouTube: The case of Antonio de Carglouch", p. 213-242

VIGOUROUX, Cécile B. "Genre, heteroglossic performances, and new identity: Stand-up comedy in modern French society", p. 243-272

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language in Society . Vol. 44 [Cambridge: Cambridge University Press], no. 1 (February 2015)

Conté:

STARR, Rebecca L. "Sweet voice: The role of voice quality in a Japanese feminine style", p. 1-34

CLOSE SUBTIRELU, Nicholas. ""She does have an accent but...": Race and language ideology in students' evaluations of mathematics instructors on RateMyProfessors.com", p. 35-62

CHRISOMALIS, Stephen. "What's so improper about fractions? Prescriptivism and language socialization at Math Corps", p. 63-85

GAFARANGA, Joseph. "Translinguistic apposition in a multilingual media blog in Rwanda: towards an interpretive perspective in language policy research", p. 87-112

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language policy in higher education. Briston [etc.]: Multilingual Matters, cop. 2015.

Conté:

VILA, F. Xavier. "Language policy in higher education in medium-sized language communities: An introduction", p. 114

HABERLAND, Hartmut; PREISLER, Bent. "The position of Danish, English and Other languages at Danish Universities in the context of Danish society", p. 15-44

SHERMAN, Tamah. "The position of Czech and other languages at Universities in the Czech Republic: Some initial observations", p. 45-63

YLÖNEN, Sabine. "The position of Finnish and Swedish as well as other languages at Universities in Finland", p. 64-102

RAM, Drorit. "Challenges for Hebrew in higher education and research environments", p. 103-131

BEUKES, Anne-Marie. "Challenges for South Africa's medium-sized indigenous languages in higher education and research environments", p. 132-152

VILA, F. Xavier. "Medium-sized languages as viable lingua acadèmica", p. 181-210

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language Problems & Language Planning [Amsterdam: John Benjamins], no. 39-3 (2015) . *Linguistic Equality*

Conté:

TONKIN, Humphrey. "The search for linguistic equality", p. 221-226

ARIAS, M. Beatriz; WILEY, Terrence G. "Forty years after *Lau*: The continuing assault on educational human rights in the United States and its implications for linguistic minorities", p. 227-244

SALOMONE, Rosemary. "The rise of global English: Challenges for English-medium instruction and language rights", p. 245-268

SCHOR, Esther. "Zamenhof and the liberal-communitarian debate", p. 269-281

PELED, Yael. "Parity in the plural: language and complex equality", p. p. 282-297

FETTES, Mark. "Language in the United Nations post-2015 development agenda: challenges to language policy and planning"p. 298-311

[Abstracts de la revista](#)[Consulta: 18 febrer 2017]

Language Problems & Language Planning [Amsterdam: John Benjamins], no. 39-2 (2015)

Conté:

CARROLL, Kevin S. "Language maintenance in the Caribbean: Examining perceptions of threat in Aruba and Puerto Rico", p. 115-135

MIOLA, Emanuele. "La tirannia della tastiera: Il caso dell'ortografia piemontese", p. 136-153 MIRHOSSEINI, Seyyed-Abdolhamid. "Loving but not living the vernacular: A glimpse of Mazandarani-Farsi linguistic culture in northern Iran", p. 154-170

BROWN, Jeff. "Learner agency in language planning: A tripartite perspective", p. 171-186

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

Language Problems & Language Planning [Amsterdam: John Benjamins], núm. 39-1 (2015)

Conté:

PAN, Xiaixing; JIN, Huiyuan; LIU, Haitao. "Motives for Chinese script simplification", p.1-32

ZENTZ, Laura. "The porous borders of language and nation: English in Indonesia" p. 50-69

COLUZZI, Paolo. "Economic phenomena and ideologies behind language shift: From nationalism and globalization to modernization and the ideology of "new", p. 70-82

FIEDLER, Sabine. "The topic of planned languages (Esperanto) in the current specialist literatura", p. p. 84-104

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

LEJOT, Eve. *Pratiques plurilingues en milieu professionnel international: entre politiques linguistiques et usages effectifs*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2015. (Sprache, Mehrsprachigkeit und sozialer Wandel; 23)

Lengas. Revue de Sociolinguistique. [en línia] [Montpellier: Presses universitaires de la Méditerranée. Université Paul-Valéry Montpellier 3], núm. 78 (2015). *Enquêtes sociolinguistiques, identités linguistiques, ethnotypes*.

Conté:

FDIL, Abdelatif. "Entre deux, entre trois.. La représentation de l'identité linguistique dans le cinéma contemporain au Maroc »[[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

TALAMONI, Jean-Guy. « Pensée complexe contre ethnotype: Le cas de la Corse » [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

HEDID, Sougeila. « Les parlers urbains vus par les nomades. Des discours autours des villes et des langues » [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

Lengas. Revue de Sociolinguistique. [en línia] [Montpellier: Presses universitaires de la Méditerranée. Université Paul-Valéry Montpellier 3], núm. 77 (2015). ALEN GARABATO, Carmen; KIS-MARK, Alexia (ccord.). « *Communauté linguistique* »: *Un concept, des terrains*.

Conté:

ALEN GARABATO, Carmen; KIS-MARK, Alexia. "Le concept de 'communauté linguistique' face à la réalité du terrain." [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

DAHOU, Chahrazed. "La 'Umma est-elle une communauté linguistique?" [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

JOSHI, Madura. La communauté linguistique et l'identité religieuse: quelques constants d'une enquête de terrain en Inde" [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

KIS-MARCK, Alexia. “De l’Est russophone et russophile à l’Ouest nationaliste et ukrainophone’: la construction des communautés linguistiques ukrainiennes dans la presse française” [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

DJORDJEVIĆ LÉONARD, Ksenija. “Communauté linguistique et identité régionale: Le cas des Bosniaques du Sandjak” [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

ROCHE, Françoise. “La communauté linguistique kanak en Nouvelle-Calédonie entre passé et avenir” [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

BOYER, Henri. “Vous venez d’où pour avoir cet accent? La ‘communauté linguistique’ comme ‘marché’ soumis à l’*imaginaire* de la communauté” [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017] <https://lengas.revues.org/868>

PAÍS BASC. CONSEJO ASESOR DEL EUSKERA. *Plan de acción para la promoción del euskera 2015: completado con el documento DAFO relativo al diagnóstico = Euskara sustatzeko ekintza plana: diagnostikoari buruzko AMIA dokumentuarekin osatua* [[en línia](#)]. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco. Servicio Central de Publicaciones = Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2015. [Consulta: 17 febrer 2017]

PETROVIC, John E. *A post-liberal approach to language policy in education*. Bristol [etc.]: Multilingual Matters, 2015. (New perspectives on language and education ; 41).

[Ressenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

RICENTO, Thomas (ed.). *Language policy and political economy: English in a global context*. Oxford: Oxford University Press, cop. 2015

Revista de Llengua i Dret [[en línia](#)] [Barcelona: Escola d’Administració Pública de Catalunya], núm. 64 (desembre 2015)

Conté:

GALIARDO LÓPEZ, Arantza. “Planificación lingüística y enseñanza en Andalucía: la dimensión intercultural dentro del Plan de Fomento del Plurilingüismo”, p. 102-126 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

FLORS MAS, Avel·lí. “VILA, F. Xavier; BRETXA, Vanessa (ed.). Language policy in higher education: the case of medium-sized languages” [Ressenya] , p. 231-233 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

Sociolinguística [Berlin: De Gruyter], Nr. 29 (2015). AMMON, Ulrich; DARQUENNES, Jeroen; WRIGHT, Sue (eds.). The standardization of minority languages = Die Standardisierung von Minderheitensprachen = La standardisation des langues minoritaires.

Conté:

DARQUENNES, Jeroen; VANDENBUSSCHE, Wim. “The standardisation of minority languages – introductory remarks”, p. 1-16

SAYERS, Dave; RENKÓ-MICHELSÉN, Zsuzsanna. “Phoenix from the Ashes – Reconstructed Cornish in relation to Einar Haugen’s four-step model of language standardisation”, p. 17-38

COLONNA, Romain. “La standardisation à l’épreuve de la minoration: Le cas du corse” p. [39]-59

RAMALLO, Fernando, REI-DOVAL, Gabriel. “The standardization of Galician”, p. [61]-81

VIDESOTT, Paul. “Ladin Dolomitan: Die (vorerst) unterbrochene Standardisierung des Dolomiten-ladinischen”, p. [83]-97

Ó HIFERNÁIN, Tadhg. “Back to the future: Standard and language standards in contemporary Manx Gaelic”, p. [99]-119

LAINIO, Jarmo.; WANDE, Erling. “Meänkieli today: To be or not to be standardised”, p. [121]-140

MARTINS, Cristina; SANTOS, Isabel. "Standardising mirandese: Processes and challenges", p. [141]-156

[Abstracts de la revista](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

TRUCHOT, Claude. *Quelles langues parle-t-on dans les entreprises en France? Les langues au travail dans les entreprises internationales* [[en línia](#)]Toulouse: Privat, 2015. [Consulta: 17 febrer 2017]

Vadies, Winifred V.; Ziegler, Evelyn. *Language planning and microlinguistics: From policy to interaction and vice versa*. Hampshire: Palgrave, 2015.

Conté:

DAVIES, Winifred V.; ZIEGLER, Evelyn. "Language planning and microlinguistics: Introduction", p. 1-12

ROTHER, Astrid; WAGNER, Katharina. "Bilinguial Kindergarten programmes: The interaction of language management and language attitudes", p. 15-38

BERTHELE, Raphael. "Language planning and standardization in a minority language context: A case study of Rumantsch Grischun in Switzerland", p. 39-61

WAGNER, Melanie. "German in secondary schools in Luxembourg: The implementation of macro-level policies on the micro level of the loxembourgish German-language classroom", p. 62-82

DOVALIL, Vit. "The German standard variation at Czech Universities in the light of decision-making processes of language management", p. 83-102

HALL, Damien; HORNSBY, David. "Top-down or bottom-up? Understanding diffusion of supralocal norms in France", p. 105-127

GILLES, Peter. "From status to corpus: Codification and implementation of spelling norms in Luxembourgish", p. 128-159

KJOERGAARD, Anne. "The Danish plain language ideology – From a macro- and micro-level perspectives", p. 150-162

DEPPERMAN, Arnulf; KNÖBL, Ralf; KOPLINIG, Alexander. "Metalinguistic awareness of standard vs standard usages: The case of determiners in spoken German", p. 165-185

FAIRBROTHER, Lisa. "Language management in the Japanese workplace", p. 186-203

CARMEL DIVER, Laura. "The role of meso- and micro-level language policy in the revitalization of Occitan in France", p. 204-224

DAVIES, Winifred V.; ZIEGLER, Evelyn. "Lessons we have learnt from language planning and microlinguistics and directions for future research", p. 225-239

TERRITORIS DE PARLA CATALANA

BOIX, Emili (ed.). *Urban diversities and language policies in medium-sized linguistic communities*. Bristol [etc.]: Multilingual Matters, 2015

Conté:

NICOLÁS AMORÓS, Miquel; HERNÁNDEZ DOBÓN, Francesc Jesús. *Multilingual Valencia: Linguistic destruction and reconstruction of an urban space*, p. 112-142

BOIX, Emili. "Multilingualism in Barcelona: Towards an asymmetrical multilingualism", p. 143-167

[Resenya](#) [Consulta: 18 febrer 2017]

CAGIAO Y CONDE, Jorge ; JIMÉNEZ-SALCEDO, Juan (coord.). *Políticas lingüísticas en democracias multilingües*. Madrid: Catarata, 2015.

Conté:

LAGARDE, Christian. “¿Se nutre el conflicto lingüístico de una base conceptual y de una política lingüística conflictivas?: Reflexiones acerca del caso catalán”, p. 90-104

CASESNOVES FERRER, Raquel. “Los efectos de la política lingüística en educación: Nivel de conocimiento y del catalán de los castellanohablantes catalanes, valencianos y baleares”, p. 131-160

BURBAN, Chrystelle. “El conflicto lingüístico en Cataluña: ¿puede facilitar la continuidad del catalán?”, p. 161-173.

LÓPEZ SUSÍN, José Ignacio. “De las modalidades del aragonés y el catalán a la lengua minoritaria única: ¿un cambio sin retorno?” 174-208

JIMÉNEZ SALCEDO, Juan. “El Principado de Andorra: Una política lingüística en un contexto microestatal y multilingüe”, p. 209-225

[Ressenya](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

CAILÀ GUITART, Montserrat. “Els Cailar: D’Occitània a Catalunya”. *Noms* [[en línia](#)] Barcelona: Societat d’Onomàstica], núm. 2 (2015), p. 23-27 [Consulta: 17 febrer 2017]

CAMPOS BANDRES, Iris Orosia. “Actitudes hacia el catalán del futuro profesorado aragonés de educación primaria”. *Sintagma: Revista de Lingüística* [[en línia](#)] [Lleida: Universitat de Lleida], núm. 27 (2015), p. 43-59 [Consulta: 17 febrer 2017]

CASTELLANOS I LLORENÇ, Carles. “Català, llengua nacional (i II)”. *Llengua Nacional*. [Barcelona: Associació Llengua Nacional], núm. 92 (3r. trimestre 2015), p. 13-15.

COLOMER FERRÀNDIZ, Agustí. “A propòsit de l’Acadèmia Valenciana de la Llengua”. *Revista de Catalunya* [Barcelona: Fundació Revista de Catalunya], núm. 290 (abril-juny 2015), p. 146-150

CORRETJA I TORRENS, Mercè ; TEODORO I PERIS, Mercè ; URRUTIA LIBARONA, Iñigo. *Els reptes dels mitjans audiovisuals en llengua catalana: Taula rodona, Barcelona, 26 de novembre de 2014* [[en línia](#)] Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut d’Estudis Autònoms, 2015. (Institut d’Estudis Autònoms ; 95). [Consulta: 17 febrer 2017]

Discorsi de presentacion der Institut d’Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lengua occitana: Arties, 10 de juliol de 2015 . Discorsi d’entrada ena Acadèmia, Vielha, 9 de juliol de 2015. [Vielha]: Institut d’Estudis Aranesi-Acadèmia aranesa de la lengua occitana, 2015.

GENERALITAT DE CATALUNYA. *Crònica d’una ofensiva premeditada: informe: Les conseqüències sobre les persones de Catalunya* [[en línia](#)] Barcelona: Generalitat de Catalunya, [2015] [Consulta: 17 febrer 2017]

Conté:

“Atac al model d’escola catalana” p. 77-81

“Menyspreu per la llengua”, p. 82-84

GENERALITAT DE CATALUNYA. DEPARTAMENT DE CULTURA. *Balanç de govern: Departament de Cultura: 2011/2015* [[en línia](#)] Barcelona: Generalitat de Catalunya. Departament de Cultura, 2015 [Consulta: 17 febrer 2017]

GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA. *Anàlisi de l’Enquesta d’usos lingüístics de la població 2013. Resum dels factors clau*. [[en línia](#)] Barcelona: Direcció General de Política Lingüística, 2015. (Biblioteca Tècnica de Política Lingüística ; 15. Dades i Estudis) [Consulta: 17 febrer 2017]

GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA ; INSTITUT D'ESTADÍSTICA DE CATALUNYA. *Enquesta d'usos lingüístics de la població 2013* [[en línia](#)] Barcelona: Generalitat de Catalunya. Institut d'Estadística de Catalunya, 2015.

[Resum dels principals resultats](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

GIRALT LATORRE, Javier. “Llengua catalana i identitat social a la Franja d’Aragó”. *Estudis Romànics* [[en línia](#)] [Barcelona: Institut d’Estudis Catalans. Secció Filològica], vol. 37 (2015), p. 413-422 [Consulta: 17 febrer 2017]

GONZÁLEZ COLLANTES, Carla. “La llengua als mitjans” [[en línia](#)]. A: *Informe de la Comunicació a Catalunya 2013-2014*. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Institut de la Comunicació, 2015, p. 103-114 [Consulta: 17 febrer 2017]

JORNADA SOBRE LLENGUA I SOCIETAT ALS TERRITORIS DE PARLA CATALANA (3a: 2015: Barcelona). *III Jornada sobre llengua i societat als territoris de parla catalana: Barcelona, 17 de juliol de 2015* [[en línia](#)] [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística, 2015] [Consulta: 17 febrer 2017]

Conté:

[1] Les enquestes d’usos lingüístics als territoris de llengua catalana:

SANS URGELL, Joan. “Andorra” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

MELIÀ I GARÍ, Joan. “Illes Balears” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

SOROLLA, Natxo. “La Franja” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

BALLONE, Francesc. “L’Alguer” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

BAYLAC-FERRER, Alà. “Catalunya del Nord” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

POLANCO, Lluís. “País Valencià” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

[2] Els factors clau de les llengües a Catalunya :

VILA I MORENO, Francesc Xavier. “Coneixements i usos” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

BRETXA, Vanessa. “Transmissió i actituds” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

ROVIRA, Marta. “Lloc de naixement, territori i aprenentatge” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

SÁNCHEZ, Cristina. “Edat, ocupació i classe” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

[3] Nou sistema d’indicadors lingüístics

FERRET, Anton. “Nou sistema d’indicadors lingüístics” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

TORRIJOS, Anna. “Nou sistema d’indicadors lingüístics” [[vídeo](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

LABEDAN, Régis. « Transmission e representacions de la lenga occitana dins una comuna de la periferia tolosenca (Florenç, Nauta-Garona) » [[en línia](#)]. *Lengas. Revue de Sociolinguistique*. [Montpellier: Presses universitaires de la Méditerranée. Université Paul-Valéry Montpellier 3], núm. 78 (2015). *Enquêtes sociolinguistiques, identités linguistiques, ethnotypes*. {Consulta: 17 febrer 2017}

LISINO, Linda. “La promozione della lingua catalana nell’era digitale. Azioni, motivazioni e reazioni”. *Rivista Italiana di Studi Catalani* [Torino: Università degli Studi di Torino. Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture moderne], núm. 5 (2015), p. [133]-146

Llengua i Ús, [[en línia](#)] [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística], núm. 57 (2n semestre 2015).

Conté:

FERRET BAIG, Anton [et al.]. “La renovació del Sistema d’Indicadors Lingüístics de la Direcció General de Política Lingüística”, p. 4-13 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

ARISA ARISA, Alicia; FERNÁNDEZ PI, Rosa Maria. “Aula mestre: La formació flexible del projecte Parla.cat”, p.14-22 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

BOVER, Jordi; FARGAS I VALERO, F. Xavier. “El TERMCAT: 30 anys treballant en terminologia”, p. 23-31 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

VILADRICH I CASTELLANAS, Erich. “Els estudis catalans a la Universitat de Mont-real”, p.32-41 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

SANS SOCASAU, Jusep Loís. “Er Institut d’Estudis Aranesi - Acadèmia aranesa dera lengua occitana”, p. 42-50 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

FABÀ PRATS, Albert; SERENA DAVINS, Antònia. “Resultats de les encuestes de satisfacció dels alumnes dels cursos de català per a adults”, p. 51-60 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

MELIÀ, Joan. “El català a les Illes Balears: 2014, primera aproximació”, p.61-74 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

SOROLLA, Natxo. “El català a la Franja. Any 2014”, p.75-88 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

SOLÉ CAMARDONS, Joan ; TORRIJOS, Anna. “Què passa amb el català?: Creix o decreix?: Una lectura aplicada de l’Enquesta d’usos lingüístics de la població 2013”, p. 89-103 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

LLERAS, Jordi. “La gramàtica i la ludificació: Eixos de la IV Jornada Aprenre Llengües al Segle XXI”, [Ressenya] p. 104-106 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

HEIDEPRIEM, Elena. “Pradilla, Miquel Àngel. La Catalanofonia: una comunitat del segle XXI a la recerca de la normalitat lingüística” [Ressenya], p. 107-110 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

Llengua i Ús [[en línia](#)] [Barcelona: Generalitat de Catalunya. Direcció General de Política Lingüística] , núm. 56 (1er trimestre 2015).

Conté:

PUIGDOMÈNECH I FARELL, Laura. “L’avaluació de la competèncian lingüística comunicativa: Principis bàsics i propietats de l’examen”, p. 4-14 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

FARGAS VALERO, F. Xavier; GRANÉ FRANCH, Laura; CORTÉS JORDANA, Maria. “Xarxes socials i terminologia: Com afecten les xarxes el treball terminològic”, p. 15-22 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

VERGÉS RAMON, Gloria. “L’aplicació mòbil “Guies de conversa universitària (GCU): Un recurs multilingüe per a la comunicació”, p. 23-35 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

UBACH I CODINA, Noemí. “Apren.cat: Llengua catalana i inserció laboral”, p. 36-45 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

ESTEVE, Alfons; RAMOS, Rafael “Igualtat lingüística, una eina de la política lingüística de la Universitat de València”, p. 46-51 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

PRATS, Eva; FERNÁNDEZ, Núria. “CATEMPRÈN, un servei de suport a la comunicació empresarial”, p. 52-57 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

GAYÀ, Anna ; COMAS, Lurdes ; HEIDEPRIEM, Elena. “Projecte 300 fets de llengua: La història del català a l’abast de tothom”, p. 58-69 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

CONESA, Alba ; IBARZ, Rosa. “El Consorci per a la Normalització Lingüística: 25 anys fent bategar el català”, p. [70]-78 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

PALOMA SANLLEHÍ, David; MONTSERRAT GRAU, Mònica. “La variació geogràfica en les sèries de televisió en català. Dos conceptes nous: “variació autodiàtopica” i “variació alterdiàtopica”, p. 79-88 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

SALVDOR I PEDROSA, Sever. ”Del xinès al català: Guia de viatge” [Ressenya], p. 89-92 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

RIERA, Carles. “Els noms catalans de les plantes” [Ressenya], p. 93-95 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

CEDILLO VICENTE, Pepita; SÁNCHEZ AMAT, Jordina. “La llengua de signes, una necessitat per als infants sords” [Ressenya], p. 96-100 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

Llengua Nacional [Barcelona: Associació Llengua Nacional] , núm. 93 (4rt. trimestre 2015).

Conté:

JUTGLAR, Francesc ; TORRENTS, Maria. “La regeneració lingüística de la nació catalana”, p. 11-13.

ESPUNY I PUJOL, Mercè. “Entrevista a David Valls”, p. 39-42.

MARÍ, Isidor. “La Situación sociolingüística del catalán: Evolución reciente “ *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani* [[en línia](#)] Vol. 17 [Bologna: Università di Bologna], núm.2 (2015), p. 46-60 [Consulta: 18 febrer 2017]

MAS MONTROIG, Agustí. “Andorra: Quan la independència no ho és tot (almenys per la llengua)”. A: CAMPS, Magí [et al.]. *Canvi d'agulles*. Barcelona: RBA, 2015, p. 138-151.

MARTÍ I CASTELL, Joan. “Llengua i poder”. *Els Marges* [Barcelona: L'Avenç] , núm. 106 (primavera 2015), p. 93-103.

MARTÍ MESTRE, Joaquim. “Llengua i identitat a Oriola en l'època foral [Ressenya]”. *Llengua & Literatura* [[en línia](#)] [Barcelona: Societat Catalana de Llengua i Literatura], núm. 25 (2015), p. 122-125 [Consulta: 17 febrer 2017]

MEDDA-WINDISCHER, Roberta; CARLA, Andrea (eds.). *Migration and autonomous territories: The case of South Tyrol and Catalonia*. Leiden; Boston: Brill Nijhoff, 2015. (Studies in territorial and cultural diversity governance; 4).

PAGÈS I CASSÚ, David. “Joaquim Torres Pla: Sociolingüista andorrà”. *Llengua Nacional*. [Barcelona: Associació Llengua Nacional] , núm. 90 (1er. trimestre 2015), p. 35-38.

PITARCH, Vicent. “Avel·lí Flors Bonet, la llengua per bandera”. *Serra d'Or* [Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat] , núm. 662 (febrer 2015), p. 7-9

PLATAFORMA PER LA LLENGUA. *InformeCat 2015: 50 dades sobre la llengua* [[en línia](#)] Barcelona: Plataforma per la Llengua, 2015 [Consulta: 18 febrer 2017]

PONS I PARERA, Eva. “The position of Catalan in higher education in Catalonia”. A: VILA I MORENO, Francesc Xavier ; BRETXA, Vanessa (eds.). *Language policy in higher education: the case of medium-sized languages*. Briston: Multilingual Matters, 2015, p. 153-180. (Multilingual matters ; 158).

PRADILLA, Miquel Àngel. *La catalanofonia. Una comunitat del segle XXI a la recerca de la normalitat lingüística*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2015. (Biblioteca de dialectologia i sociolingüística ; XX).

[Ressenya](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

Revista de Catalunya [Barcelona: Fundació Revista de Catalunya] , núm. 289 (gener-març 2015)

Conté:

ADELL, Joan-Elies. “El present de la cultura catalana a l’Alguer”, p. 118-125.

MANENT I TOMÀS, Jordi. “Dues institucions en pro de la llengua que han fet anys: El Consorci per a la Normalització Lingüística i la Plataforma per la Llengua”, p. 51-65.

Revista de Llengua i Dret [en línia] [Barcelona: Escola d’Administració Pública de Catalunya] , núm. 63 (juny 2015)

Conté:

BOIX, Emili ; PARADÍS, Anna. “Ideologies and trajectories of “new speakers” in bilingual families in Catalonia”. 165-185”[[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

CLIMENT FERRANDO, Vicent. “The language debates on immigrant integration in France: immigrant integration or immigrant control?”, p. 144-164 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

EXPOSITO AMAGAT, Ricard. “Nivells d’alfabetització i pràctiques de cultura escrita a la Catalunya moderna urbana i rural. Aprendre i saber de llegir, escriure, comptar i altres arts”, p. 113-143 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

Revista de Llengua i Dret [en línia] [Barcelona: Escola d’Administració Pública de Catalunya], núm. 64 (desembre 2015)

Conté:

OSVÁTH, Alexandra Kathryn. “A comparison of pronominal forms of address in the Spanish and Catalan spoken by students in Barcelona”, p. 127-155 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

BACH, Carme; BERNAL, Elisenda. “ Percepció i realitat del (des)coneixement de la normativa de la llengua catalana en arribar a la Universitat. Estudi sobre els alumnes de primer de traducció i de llengües aplicades de la UPF”, p. 156-170 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

Revista DivÈrsia [en línia] [Barcelona: Universitat Pompeu Fabra. Càtedra UPF sobre Diversitat Social], núm. 7 (2015). *La llengua catalana: del present al futur*.

Conté:

SANS URGELL, Joan. “Andorra” p. 2-18”.[[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

BAYLAC-FERRER, Alà. “Catalunya del Nord”, p. 19-41 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

PRADILLA, Miquel Àngel. “Catalunya Principat”, p. 43-60 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

JOAN I MARÍ, Bernat. “Eivissa i Formentera”, p. 62-82 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

CAMPUS, Esteve ; VALENTINO, Carle. “L’Alguer”, p. 83-102 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

SERÉS, Francesc. “La Franja” , p. 104-118 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

MOLLÀ, Toni. “País Valencià”, p. 154-178 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]ROIG, Eugeni S. *El valencià de sempre*. Alzira: Bromera, 2015.

[Ressenya](#) [Consulta: 17 febrer 2017]

SINNER, Carsten; WIELAND , Katharina (ed.). *Norma, ús i actituds lingüístiques*. Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 2015.

Conté:

MEISNITZER, Benjamin. "El Present narratiu i la qüestió de la normalització del llenguatge en l'àmbit quotidià: l'exemple de Quim Monzó", p. 23-40

ANTOLÍ MARTÍNEZ, Jordi M. "Estudi diacrònic de les estructures evidencials parèixer / semblar + infinitiu i parèixer / semblar + se + que: un castellanisme sintàctic?", p. 41-60

BERNAL, Elisenda. "Ser o no ser: Els neologismes i la percepció dels parlants, entre la normalitat i la raresa" P. 61-73

BRUMME, Jenny. "Traducció i innovació: Un vell tema vist des de la versemblança del diàleg ficcional traduït", p. 75-90

BOIX-FUSTER, Emili. "La transmissió lingüística intergeneracional: Un estat de la qüestió als països de llengua catalana", p. 91-108

SENDRA I ROVIRA, Montserrat. "Estudi de l'evolució lingüística (6è de primària - 1r ESO) del català d'escolars de primera llengua castellana", p. 109-125

BALDAQUÍ ESCANDELL, Josep M. "Els joves valencians i el model normatiu: Valoració de les varietats formals de referència de la llengua catalana", p. 127-149

QUINTANA, Alfred. "La normalització a les escoles i la televisió: Una proposta paradoxal" A: p. 151-159

GONZÁLEZ COLLANTES, Carla. "Els Mitjans digitals valencians: Cap a la normalitat de la llengua?", p. 161-167

KAILUWEIT, Rolf; TÖLKE, Vanessa. "El nou pop català: Entre normalització i normalitat", p. 169-178 SUREDA GARCIA, Bernat. "La nova política lingüística a les Illes Balears, en marxa". *Revista de Catalunya* [Barcelona: Fundació Revista de Catalunya], núm. 292 (octubre-desembre 2015), p. 113-117

TUDELA, Joan. "Eugeni S. Reig, l'amic de les paraules". *Les Notícies de Llengua i Treball* [Barcelona: SNL de la UGT de Catalunya], núm. 40 (abril 2015), p. 21-23

Treballs de Sociolingüística Catalana [en línia] [Barcelona: Societat Catalana de Sociolingüística], núm. 25 (2015),

Conté:

BOIX, Emili; BRETXA, Vanessa; ROSSELLÓ, Carles de. "Tres invitacions a la sociolingüística". p. 319-331 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

HAWKEY, James. "Eines d'implantació del català a Catalunya i a la Catalunya del Nord: Una anàlisi teòrica de dos sistemes educatius diferents" p. 199-212 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

VIDAL, Pau. *El Bilingüisme mata: Del canvi climàtic al canvi idiomàtic*. Barcelona: Pòrtic, 2015. (Pòrtic visions ; 76).

Zeitschrift für Katalanistik = Revista d'Estudis Catalans [en línia] [Freiburg: Universität Freiburg], Nr. 28 (2015) *Varia sociolingüística: Estudis recents referents al català. Homenatge a Georg Kremnitz*.

Conté:

BUDIG, Hanna. "Comunitat lingüística i conflicte lingüístic: Revisió d'uns termes sociolingüístics respecte al discurs valencià", p. 5-17 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

HOINKES, Ulrich. "Indexing Romance Language Use? Zur Anwendbarkeit eines aktuellen Theoriemodells aus den USA auf die soziolinguistische Analyse der romanischen Sprachen und insbesondere des Katalanischen", p. 19-35 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

JOUBERT, Aurelie. “Deux langues à valeurs contrastées :Représentations et perceptions de l’occitan et du catalan “, p. 37-53 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

CASANOVES, Raquel ; MAS, Josep Àngel. “Un tema oblidat: Les relacions interdialectals del català“, p. 55-94 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

TÖLKJE, Vanessa. “L’ús de les llengües minoritàries en les xarxes socials: El valencià en Twitter “, p. 95-115 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

MORANTA, Sebastià. “Sprach- und Identitätsdiskurse: Mallorca und die Republik Moldau im Vergleich”, p. 117-148 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

PUSCH, Klaus D. “Sprachlandschaft in der Grenzregion: Eine Linguistic Landscape Study in Llívia (Cerdanya)”, p. 149-166 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

TARRÉS, Mònica; BEL, Aurora. “L’adquisició del català en infants portuguesos: Un estudi sobre l’ús i el coneixement dels pronoms clítics”, p. 261-281 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

COMAJOAN COLOMÉ, Llorenç. “L’adquisició i l’ensenyament dels usos del passat: Anàlisi de manuals de català com a segona llengua”, p. 283-306 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

BASTONS VILALLONGA, Núria. “Manuals i ensenyament del català: algunes reflexions”, p. 307-322 [[en línia](#)] [Consulta: 18 febrer 2017]

Llenguatge jurídic

ARANA GARCÍA, Estanislao. *Algunos problemas actuales de técnica legislativa*. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2015. (Estudios (Thomson Reuters Aranzadi).

GALIÑANES GALLÉN, Marta.; RODRÍGUEZ CORTÉS, Gema. *Corpus bilingüe de unidades fraseológicas del lenguaje jurídico: italiano-español*. Ariccia: Aracne, 2015 (Dialogoi ispanistica; 15)

GRACIADEI, Michele; POZZO, Barbara (cur.). “Categorie e terminologie del diritto nella prospettiva della comparazione. A: SOCIETÀ ITALIANA PER LA RICERCA NEL DIRITTO COMPARATO . *Atti del 3. Congresso Nazionale Como, 14-15 marzo 2014*. Milano: Giuffrè, 2015. (Lingue del diritto ; 6)

ITALIA, Vittorio. *La logica nelle leggi*. Milano: Giuffrè, 2015

MCADAMS, Richard H. *The expressive powers of law: theories and limits*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 2015

PACHO ALJANATI, Lucía. *The Court of Justice of the European Union’s case law on linguistic divergences (2007-2013): Interpretation criteria and implications for the translation of EU legislation*. [[en línia](#)] [Barcelona]: Universitat Autònoma de Barcelona, 2015. Tesi doctoral - Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Dret Públic i de Ciències Historicojurídiques, 2015 [Consulta: 17 febrer 2017]

Revista de Llengua i Dret [[en línia](#)] [Barcelona: Escola d’Administració Pública de Catalunya], núm. 63 (2015)

Conté:

TARANILLA, Raquel. “El empleo de imágenes en la sentencia judicial (Reflexiones sobre la evolución del género)”, p. 1-12 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

MESTRES I SERRA, Josep M.; TRIAS I FREIXA, Mireia. “Qualitat i fiabilitat de les obres de referència general per a la correcció de textos”, p. 13-49 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

MACÍAS OTÓN, Elena. “Los problemas conceptuales y socioculturales de la traducción jurídica: inglés/francés-español”, p. 49-62 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

Revista de Llengua i Dret [en línia] [Barcelona: Escola d'Administració Pública de Catalunya], núm. 64 (desembre 2015)

Conté:

HENRÍQUEZ, Maria do Carmo [et al.]. “El principi processal «iura novit curia» en la jurisprudència del Tribunal Suprem”, p. 1-15 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

CUNILLERA DOMÈNECH, Montserrat. “El terme francès ‘sursis’ i la traducció de coneixement especialitzat jurídic”, p. 16-28 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

HERNÁNDEZ GALILEA, Jesús Miguel. “El proceso judicial como ‘espacio comunicativo’”, p. 29-46 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

GONZÁLEZ SALGADO, José Antonio. “Problemas de precisión del discurso jurídico: aproximación desde el ámbito de la asesoría jurídica”, p. 47-62 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

CARRETERO GONZÁLEZ, Cristina. “La claridad y el orden en la narración del discurso jurídico”, p. 63-85 [[en línia](#)] [Consulta: 17 febrer 2017]

PEREDA GÁMEZ, Francisco Javier. “Hacia la modernización del discurso jurídico” [Ressenya], p. 240-241 [en línia] [Consulta: 17 febrer 2017]

Alguns webs d'interès

ACADÈMIA VALENCIANA DE LA LLENGUA. Legislació

<http://www.avl.gva.es/web/academia/legislacio>

[Consulta: 26 febrer 2017]

CAL. CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS

<http://www.cal.org/areas-of-impact/language-planning-policy>

[Consulta: 26 febrer 2017]

COUNCIL OF EUROPE.

European Charter for Regional or Minority Languages. Full list

<https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list/-/conventions/treaty/148>

[Consulta: 25 gener 2017]

GENERALITAT DE CATALUNYA. DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA.

Legislació lingüística. http://llengua.gencat.cat/ca/serveis/informacio_i_difusio/legislacio_i_drets_linguistics/

[Consulta: 25 gener 2017]

GOVERN D'ANDORRA. SERVEI DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA I ÀREA DE LLENGUA CATALANA

<http://www.cultura.ad/llengua>

[Consulta: 26 febrer 2017]

LA FRANJA

<http://www.lafranja.net/>

[Consulta: 26 febrer 2017]

LINGUISTIC SOCIETY OF AMERICA

<http://www.linguisticsociety.org/>

[Consulta: 26 febrer 2017]

OBSERVATORI DE LA LLENGUA CATALANA.

<http://www.observatoridelallengua.cat/observatori.php?llengua=ca>

[Consulta: 26 febrer 2017]

QUEBEC. OFFICE QUEBECOISE DE LA LANGUE FRANÇAISE

<https://www.oqlf.gouv.qc.ca/accueil.aspx>

[Consulta: 26 febrer 2017]

SARDAIGNE. REGIONE AUTÒNOMA DELLA SARDEGNA.

<http://www.axl.cefan.ulaval.ca/europe/italiesardaigne.htm>

[Consulta: 26 febrer 2017]

SOCIETAT CATALANA DE SOCIOLINGÜÍSTICA (SOCS)

<http://blogs.iec.cat/socs/>

[Consulta: 26 febrer 2017]

TERMCAT. CENTRE DE TERMINOLOGIA. Terminologia jurídica

<http://www.terminologiajuridica.cat/>

[Consulta: 26 febrer 2017]

UNIVERSITAT OBERTA DE CATALUNYA (UOC). Euromosaic

<http://www.uoc.edu/euromosaic/>

[Consulta: 26 febrer 2017]